

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Air Conditioner Disinfectant

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi

Čistič klimatizácií

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Výrobca

Firma:	CTP GmbH	
Ulica:	Saalfelder Strasse 35h	
Miesto:	D-07338 Leutenberg	
Telefón:	+49 (0)36734 230-0	Telefax: +49 (0)36734 230-22
e-mail:	msds@bluechemgroup.com	
Partner na konzultáciu:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefón: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

Dodávateľ

Firma:	PRO-TEC SLOVAKIA, spol. s r.o.
Ulica:	Kuzmányho 3054
Miesto:	SK-92601 Sered'
Telefón:	+421 (0)31 321 44 20
e-mail:	info@pro-tec-slovakia.sk
Partner na konzultáciu:	Martin Faktor, Ing.
Internet:	www.pro-tec-slovakia.sk

1.4. Núdzové telefónne číslo: Národné toxikologické informačné centrum, Tel: +421 2/54774166

Ďalšie inštrukcie

Výrobné číslo: 6123

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Kategórie nebezpečenstva:

Aerosól: Aerosól 1

Upozornenia na nebezpečnosť:

Mimoriadne horľavý aerosól.

Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

2.2. Prvky označovania

Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Výstražné slovo: Nebezpečenstvo

Piktogramy:



Výstražné upozornenia

H222

Mimoriadne horľavý aerosól.

H229

Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

Bezpečnostné upozornenia

P101

Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

Air Conditioner Disinfectant

Prepracované dňa: 04.10.2021

Katalógové číslo: 856

Strana 2 z 9

- | | |
|-----------|--|
| P102 | Uchovávať mimo dosahu detí. |
| P210 | Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčiť. |
| P211 | Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia. |
| P251 | Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu. |
| P410+P412 | Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F. |
| P501 | Zneškodnite tento materiál a jeho obal v mieste zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu. |

Zvláštne značenie u špeciálnych zmesí

- EUH018 Pri použití môže vytvárať horľavú/výbušnú zmes pár so vzduchom.
Čítaj priložený návod na použitie

Označovanie balení s obsahom nepresahujúcim 125 ml

Výstražné slovo: Nebezpečenstvo

Piktogramy:



Výstražné upozornenia

H222-H229

Bezpečnostné upozornenia

P102-P210-P211-P251-P410+P412

2.3. Iná nebezpečnosť

Používajte biocídy bezpečným spôsobom. Pred použitím si vždy prečítajte etiketu a informácie o výrobku.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Chemická charakteristika

Čistiaca kvapalina
Adsorbér zápachu
Komplexný stvárnovateľ

Aerosólový hnací plyn: Zmes propánu/butánu

Air Conditioner Disinfectant
Nebezpečné obsiahnuté látky

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	GHS klasifikácia			
106-97-8	Butane			15 - < 20 %
	203-448-7		01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1A, Compressed gas; H220 H280			
74-98-6	propán			5 - < 10 %
	200-827-9		01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1A, Compressed gas; H220 H280			
68424-85-1	N-Alkyl(C12-16)-N,N-dimethyl-N-benzyl ammonium chloride			< 1 %
	270-325-2		01-2119983287-23	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1; H312 H302 H314 H318 H400			
137-16-6	Sodium N-Lauroyl Sarcosinate			< 1 %
	205-281-5		01-2119527780-39	
	Acute Tox. 2, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H330 H315 H318			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Špecifické koncentračné limity, M-faktory a ATE

Č. CAS	Č. v ES	Označenie	Podiel
	Špecifické koncentračné limity, M-faktory a ATE		
68424-85-1	270-325-2	N-Alkyl(C12-16)-N,N-dimethyl-N-benzyl ammonium chloride	< 1 %
	dermálne: LD50 = 800 - 1420 mg/kg; orálne: LD50 = 795 mg/kg		
137-16-6	205-281-5	Sodium N-Lauroyl Sarcosinate	< 1 %
	inhalačne: LC50 = 1,67 mg/l (pary); inhalačne: LC50 = <0,5 mg/l (prach alebo hmla); orálne: LD50 = >5000 mg/kg		

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci
4.1. Opis opatrení prvej pomoci
Pri vdýchnutí

Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu.

Pri kontakte s očami

Ak sa produkt dostane do očí, okamžite oplachujte otvorené oko veľkým množstvom vody počas najmenej 5 minút.

Pri vznikaní alebo pretrvávaní ťažkostí vyhľadajte očného lekára.

Pri požití

Ústa okamžite vypláchnite a zapite dostatočným množstvom vody.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia
5.1. Hasiace prostriedky
Vhodné hasiace prostriedky

Použiteľné všetky hasiace prostriedky.

Air Conditioner Disinfectant

Prepracované dňa: 04.10.2021

Katalógové číslo: 856

Strana 4 z 9

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Produkt samotný nehorí.

5.3. Rady pre požiarnikov

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Ďalšie inštrukcie

Kontaminovanú vodu na hasenie zbierajte oddelene.

Kontaminovaná hasiaca voda sa nesmie dostať do kanalizácie.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Postarajte sa o dobré odvetranie, ak vznikajú výpary/aerosóly.

Uchovávajte mimo dosahu tepla.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač).

Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo blokovaním oleja).

6.4. Odkaz na iné oddiely

Žiadne údaje

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Žiadne rozkladanie pri použití podľa určenia.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Chrániť pred: mráz.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	NPEL	Pôvod
106-97-8	bután s obsahom $\geq 0,1\%$ butadiénu (n-bután)	1000	2400		priemerný	

8.2. Kontroly expozície

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia

Pri práci nejedzte, nepite, ani nefajčite.

Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky.

Ochrana očí/tváre

V prípade možného odstrekovania do očí noste tesne priliehajúce ochranné okuliare.

Ochrana rúk

Noste vhodné rukavice.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

Fyzikálny stav:	Aerosól
Farba:	bezfarebný,-á,-é
Zápach:	aromatizované
Hodnota pH (pri 20 °C):	10,5
Zmena skupenstva	
Teplota topenia/tuhnutia:	0 °C
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu:	100 °C
Teplota vzplanutia:	> 100 °C
Tlak pary: (pri 20 °C)	< 12 hPa
Hustota:	1,00 - 1,01 g/cm ³
Rozpustnosť vo vode: (pri 20 °C)	veľmi dobre rozpustný.

9.2. Iné informácie

Žiadne údaje

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**10.1. Reaktivita**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.2. Chemická stabilita

Žiadne rozkladanie pri použití podľa určenia.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Žiadne rozkladanie pri použití podľa určenia.

Neskladujte pri teplote pod: 3 °C

10.5. Nekompatibilné materiály

Oxidačný prostriedok, silný.

Silné kyseliny

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie**11.1. Informácie o toxikologických účinkoch****Akútna toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Air Conditioner Disinfectant

Prepracované dňa: 04.10.2021

Katalógové číslo: 856

Strana 6 z 9

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
68424-85-1	N-Alkyl(C12-16)-N,N-dimethyl-N-benzyl ammonium chloride				
	orálne	LD50 795 mg/kg	Potkan		
	dermálne	LD50 800 - 1420 mg/kg	Potkan		
137-16-6	Sodium N-Lauroyl Sarcosinate				
	orálne	LD50 >5000 mg/kg	Potkan		
	inhalačne (4 h) výpary	LC50 1,67 mg/l			
	inhalačne (4 h) aerosol	LC50 <0,5 mg/l			

Žieravosť a dráždivosť

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť.

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Skúsenosti z praxe
Iné pozorovania

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 12: Ekologické informácie
12.1. Toxicita

Č. CAS	Označenie					
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj	Metóda
68424-85-1	N-Alkyl(C12-16)-N,N-dimethyl-N-benzyl ammonium chloride					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 0,93 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Pstruh dúhový)		
	Akútna toxicita crustacea	EC50 0,016 mg/l	48 h	Daphnia magna		

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.3. Bioakumulačný potenciál
Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda

Č. CAS	Označenie	Log Pow
74-98-6	propán	2,36

12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Prepracované dňa: 04.10.2021

Air Conditioner Disinfectant

Katalógové číslo: 856

Strana 7 z 9

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Kl'úč odpadu produktu

070601 ODPADY Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESOV; Odpady z VSDP tukov, mazív, mydiel, detergentov, dezinfekčných prostriedkov a kozmetiky; vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy; nebezpečný odpad

Kl'úč odpadu výrobných zvyškov

070601 ODPADY Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESOV; Odpady z VSDP tukov, mazív, mydiel, detergentov, dezinfekčných prostriedkov a kozmetiky; vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy; nebezpečný odpad

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

Nekontaminované a bezzvyšku vyprázdnené balenia môžu byť privezené na opätovné zhodnotenie.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Pozemná doprava (ADR/RID)

14.1. Číslo OSN:

UN 1950

14.2. Správne expedičné označenie

AEROSOLS

OSN:

Zmes propánu/butánu

14.3. Trieda, resp. triedy

2

nebezpečnosti pre dopravu:

14.4. Obalová skupina:

-

Bezpečnostné značky:

2.1



Klasifikačný kód:

5F

Posebne doložbe:

190 327 344 625

Obmedzené množstvá (LQ):

1 L

Vyňaté množstvá:

E0

Dopravná kategória:

2

Identifikačné číslo nebezpečnosti:

-

Kód obmedzenia v tuneli:

D

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

14.1. Číslo OSN:

UN 1950

14.2. Správne expedičné označenie

AEROSOLS

OSN:

Zmes propánu/butánu

14.3. Trieda, resp. triedy

2

nebezpečnosti pre dopravu:

14.4. Obalová skupina:

-

Bezpečnostné značky:

2.1



Klasifikačný kód: 5F
 Posebne doložbe: 190 327 344 625
 Obmedzené množstvá (LQ): 1 L
 Vyňaté množstvá: E0

Nármorná preprava (IMDG)

14.1. Číslo OSN: UN 1950
14.2. Správne expedičné označenie OSN: AEROSOLS
 Zmes propánu/butánu
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: 2.1
14.4. Obalová skupina: -
 Bezpečnostné značky: 2.1



Marine pollutant: -
 Posebne doložbe: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
 Obmedzené množstvá (LQ): 1000 mL
 Vyňaté množstvá: E0
 EmS: F-D, S-U

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

14.1. Číslo OSN: UN 1950
14.2. Správne expedičné označenie OSN: AEROSOLS, FLAMMABLE
 Zmes propánu/butánu
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: 2.1
14.4. Obalová skupina: -
 Bezpečnostné značky: 2.1



Posebne doložbe: A145 A167 A802
 Obmedzené množstvá (LQ) osobné dopravné lietadlá: 30 kg G
 Passenger LQ: Y203
 Vyňaté množstvá: E0
 IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá: 203
 IATA-Maximálne množstvo osobné dopravné lietadlá: 75 kg
 IATA-Baliace inštrukcie pre prepravovaný náklad: 203
 IATA-Maximálne množstvo prepravovaný náklad: 150 kg

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE: Nie

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Air Conditioner Disinfectant

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Regulačné informácie EÚ

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 3, Záznam 29

Ďalšie inštrukcie

Obsahuje:

Konzervačný prostriedok.

Národné predpisy

Trieda ohrozenia vody (D): 1 - slabo znečisťuje vodu

Biocídny registračné číslo: N-53532

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie bezpečnosti látok bude vykonané pre nasledujúce látky v tejto zmesi:

Butane

propán

N-Alkyl(C12-16)-N,N-dimethyl-N-benzyl ammonium chloride

Sodium N-Lauroyl Sarcosinate

ODDIEL 16: Iné informácie

Zmeny

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och):
2,3,8,11,12,14,15.

Klasifikácia zmesi a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Klasifikácia	Postup klasifikácie
Aerosol 1; H222-H229	Na základe testovacích údajov

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H220	Mimoriadne horľavý plyn.
H222	Mimoriadne horľavý aerosól.
H229	Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H280	Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.
H302	Škodlivý po požití.
H312	Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H315	Dráždi kožu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H330	Smrteľný pri vdýchnutí.
H400	Veľmi toxický pre vodné organizmy.
EUH018	Pri použití môže vytvárať horľavú/výbušnú zmes pár so vzduchom.

Ďalšie informácie

Údaje sú založené na dnešnom stave našich znalostí, nepredstavujú ale žiadnu záruku za vlastnosti výrobku a nedávajú základ žiadnemu právnemu vzťahu.

Súčasný zákony a nariadenia musí príjemca našich výrobkov dodržiavať vo svojej vlastnej zodpovednosti.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)